

[Idow#ghu#Qhz vdwuh#grfkwnruhnw#drih}hliw#z lra#lwh#k lnu#dnfhq](#)
[Ii#k lv#ghz vdwuh#lv#arw#alvsal|hg#fruhfwl#sdv#h#dfn#khu](#)
[Hg#dv#hnuhxu#fotxh}#f1](#)



29. 02. 2012

Verantwortlicher Herausgeber des
Newsletters:

**Naturfreunde
Internationale**

Diefenbachgasse 36
1150 Wien

Tel.: ++43 (0)1 892 38 77

Fax: ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Mit finanzieller
Unterstützung der
Europäischen Union

Newsletter [abbestellen ->](#)

Inhaltverzeichnis:

> [NFI Biodiversitäts-Info
1|20112](#)

> [Kommentar des Präsidenten](#)

> [Brief aus Brüssel](#)

> [Landschaft des Jahres](#)

> [Kurzmitteilungen | Termine |
Interna](#)



[English version stated below](#)

[Version française au-dessous](#)

NFI Biodiversitäts-Info 1|20112

von *Andrea Lichtenegger*

„Gemeinsam Naturerleben“ lautet der Titel unserer kürzlich erschienenen Broschüre, die Integrationsprojekte der Naturfreundebewegung und anderer Vereine vorstellt und zivilgesellschaftliche Organisationen zur stärkeren Einbeziehung von Menschen mit Migrationshintergrund ermutigen soll. „Gemeinsam Naturerleben“ ist zugleich auch der Überbegriff über unsere Aktivitäten im Biodiversitätsbereich.

Bei ihnen sind alle Menschen willkommen, unabhängig von Alter, Einkommen, Herkunft oder Bildung. Und durch die multimediale Aufbereitung, die zunächst für einige ausgewählte Natura Trails begonnen wurde, steht auch einem „virtuellen Naturerleben“ vom Schreibtisch aus nichts mehr im Wege. Natürlich kein vollwertiger Ersatz für den tatsächlichen Aufenthalt in der Natur, aber eine gute Möglichkeit, sich vorab zu informieren und ein spannendes Tool, um Kindern und Jugendlichen unsere Schutzgebiete nahe zu bringen.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Kommentar des Präsidenten

Mit einem regelmäßigen Kommentar zu aktuellen globalen Themen und zur Entwicklung der Naturfreundebewegung wird sich Manfred Pils, Präsident der Naturfreunde Internationale, ab nun zweimal



jährlich zu Wort melden. Er richtet sich damit an Naturfreunde und an Interessierte, die an einer Nachhaltigen Entwicklung unserer Umwelt und Gesellschaft mitwirken möchten. Eingangs widmet er sich u.a. der Frage, wie sich die Naturfreunde als internationale und soziale Bewegung politisch engagieren.

[Die Naturfreunde als Bewegung \(PDF\)](#)



Brief aus Brüssel

Fünffmal jährlich informiert Seda Orhan Defranceschi, unsere NFI-Vertretung in Brüssel, mit einem "Brief aus Brüssel" über aktuelle EU Politik, Diskussionen und Entwicklungen, die für die Naturfreunde relevant sind. Mit diesen "Briefen aus Brüssel" möchte die NFI die Ereignisse in Brüssel den Naturfreunden näher bringen.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Landschaft des Jahres

Abschlussbericht der „Landschaft des Jahres 2010/11“ erschienen

Gemeinsam für eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit! In der Karstregion Gömör-Torna haben sich die Naturfreunde Internationale (NFI) gemeinsam mit den Naturfreunden Ungarn (MTSZ) und den Naturfreunde Slowakei (KST) in den letzten beiden Jahren aktiv für die Entwicklung grenzüberschreitender nachhaltiger Tourismusinitiativen eingesetzt.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)



Infosheet „Landschaft des Jahres“ - eine Regionalentwicklungsinitiative der Naturfreunde

[Das neu erschienene Infosheet finden sie auf unserer Website als Download](#)



Kurzmitteilungen | Termine | Interna

- Nachlese CSR-Tage: Zwei Tage voller intensiver Diskussionen und Hintergrundgespräche über die zuweilen gar nicht so heile Tourismuswelt: Das waren die CSR-Tage 2012, die in Kooperation mit der Ferien-Messe Wien von Naturfreunde Internationale (NFI) / respect und ECPAT Österreich von 12. bis 13. Jänner 2012 in Wien stattfanden -->

- 29. März 2012: Proklamation der "Helme" als Flusslandschaft des Jahres 2012/13 durch die NaturFreunde Deutschlands. Alle Informationen unter www.flusslandschaft.naturfreunde.de

- 6. - 13. Mai 2012: "Höhlen und mehr ..." - Reise in die Landschaft des Jahre 2010/11 -->

English Version

29. 02. 2012

Published by:

Naturefriends

International

Diefenbachgasse 36

1150 Vienna

Tel.: ++43 (0)1 892 38 77

Fax: ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Supported by the
European Union

[Unsubscribe Newsletter ->](#)

Content:

> [NFI Biodiversity-Info 1|20112](#)

> [President's commentary](#)

> [Letter from Brussels](#)

> [Landscape of the Year](#)



NFI Biodiversity-Info 1|20112

by *Andrea Lichtenegger*

„A shared life experience of nature“ is the title of the manual we recently published. It presents integration projects initiated by the Naturefriends movement and other associations and aims to encourage civil-society organisations to increasingly involve people from migrant backgrounds. „A shared life experience of nature“ is also the general heading of our activities in the field of biodiversity.

Everyone – regardless of age, income, origins or education – is welcome to join in. The multimedia editions, which have already been created for selected Natura Trails, even enable a „virtual life experience of nature“ without having to leave one's desk. Needless to say that this is no fully-fledged alternative to actually being in the outdoors, but it is a great opportunity to get informed before a trip and an exciting tool to give children and adolescents an understanding of our protected areas.

[Read on at our website.](#)

President's commentary

In a commentary published twice a year, Manfred Pils, President of Naturefriends International, will henceforth inform about current global topics and the development of the Naturefriends movement. He addresses Naturefriends as well as everyone else interested in contributing to the sustainable development of the environment and our society. One of the topics of this first comment is the political commitment of Naturefriends as an international and social movement.

[Naturefriends: the movement \(PDF\)](#)



Letter from Brussels

Five times per year, Seda Orhan Defranceschi, NFI Brussels Representative, informs on the latest European Union policies, discussions and developments relevant to Naturefriends with a 'Letter from Brussels'. With the 'Letters from Brussels' NFI wants to bring Brussel closer to Naturefriends' local realities.

[Read on at our website.](#)





Landscape of the Year

Final report "Landscape of the Year 2010/11" published

Together for a cross-border cooperation!

In the Gömör-Torna Karst area, Naturefriends International (NFI) together with Naturefriends Hungary (MTSZ) and Naturefriends Slovakia (KST) have been active and dedicated to the development of bordercrossing sustainable tourism initiatives in the region over the last two years.

[Read on at our website.](#)

Infosheet: "Landscape of the Year" - a Naturefriends regional development initiative

[The newly published infosheet is available to download on our website.](#)

Version française

29. 02. 2012

Editeur responsable :

**Internationale des Amis
des la Nature**

Diefenbachgasse 36

1150 Vienne

Tél. : ++43 (0)1 892 38 77

Fax : ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Avec le soutien de
l'Union européenne

[Annuler la Newsletter ->](#)

Table des matières :

- > [Info Biodiversité 1|20112](#)
- > [Commentaire du président](#)
- > [Lettre de Bruxelles](#)
- > [Paysage de l'année](#)



Info Biodiversité 1|20112

Andrea Lichtenegger

«Vivre ensemble la nature» est le titre de notre plaquette publiée récemment, qui présente les projets des Amis de la Nature et d'autres associations en matière d'intégration et qui doit mobiliser les organisations de la société civile vers plus de participation de personnes issues de la migration. « Vivre ensemble la nature » est aussi la devise de toutes nos activités dans le domaine de la biodiversité.

Elles sont ouvertes à tous, indépendamment de l'âge, des revenus, des origines ou du niveau d'instruction des intéressés. Et les versions multimédias proposées dans un premier temps pour quelques Sentiers Natura vous permettent désormais aussi des explorations virtuelles de la nature depuis votre bureau. Bien sûr cette formule ne remplace pas intégralement le séjour dans la nature, mais c'est est un bon outil pour s'informer préalablement ou initier des enfants et des jeunes au riche patrimoine naturel d'une région.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

Commentaire du président

Deux fois par an à partir de maintenant Manfred Pils, Président des



Amis de la Nature, informera sur des thèmes d'actualité et globaux et sur le développement du mouvement des Amis de la Nature. Cette nouvelle « commentaire du Président » s'adresse aux Amis de la Nature et à tous autres intéressés souhaitant oeuvrer pour le développement durable de l'environnement et de la société. Dans la première de ces communications il est question, entre autres, de l'engagement politique des Amis de la Nature, à travers leur mouvement international et social.

[Les Amis de la Nature - un mouvement engagé \(PDF\)](#)

Lettre de Bruxelles

Cinq fois par an Seda Orhan Defranceschi, la représentante de l'IAN à Bruxelles, vous informe avec la « Lettre de Bruxelles » sur la politique actuelle de l'UE, les discussions et développements, qui sont importants pour les Amis de la Nature. Avec cette lettre l'IAN veut rapprocher « Bruxelles » des Amis de la Nature.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)



Paysage de l'année

Parution du rapport final du «Paysage de l'année 2010/11»

Ensemble pour une coopération transfrontalière !

Dans la région du karst de Gömör-Torna, l'Internationale des Amies de la Nature (IAN), en coopération avec les Amis de la Nature de Hongrie (MTSZ) et de Slovaquie (KST), s'est engagée pendant les deux années passées pour le développement d'initiatives transfrontalières de tourisme durable dans la région.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)



Fiche d'information: «Paysage de l'année» - un projet de développement régional des Amis de la Nature

[Vous trouvez la nouvelle fiche d'information à télécharger sur notre site Web.](#)